

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

**Organisme relevant du ministère des Transports**

**Commission des transports du Québec**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## MINISTÈRE DES TRANSPORTS

### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### QUESTIONS OFFICIELLES

1. Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2008-2009 :
  - Les endroits et dates du départ et du retour;
  - le but du voyage;
  - les personnes rencontrées;
  - le coût;
  - les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
  - La copie des rapports de mission;
  - pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
2. Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :
  - la liste des ententes signées et/ou annoncées;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
  - La copie des rapports de mission
  - les investissements annoncés.
3. Les sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.
4. Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et en articles promotionnels et en commandites :
  - les sommes dépensées pour l'exercice financier 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010;
  - les firmes de publicité;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
  - le but visé par chaque dépense;
  - Dans le cas d'une commandite, l'organisme publicitaire.
5. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par le ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 en indiquant :
  - le nom du professionnel ou de la firme;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
6. Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein d'un ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - le nom du projet;
  - la nature du projet;
  - le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
  - les plus récents estimés du coût du projet;
  - les sommes totales engagées à ce jour reliées;
  - les firmes ou OSBL associées associés au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
  - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

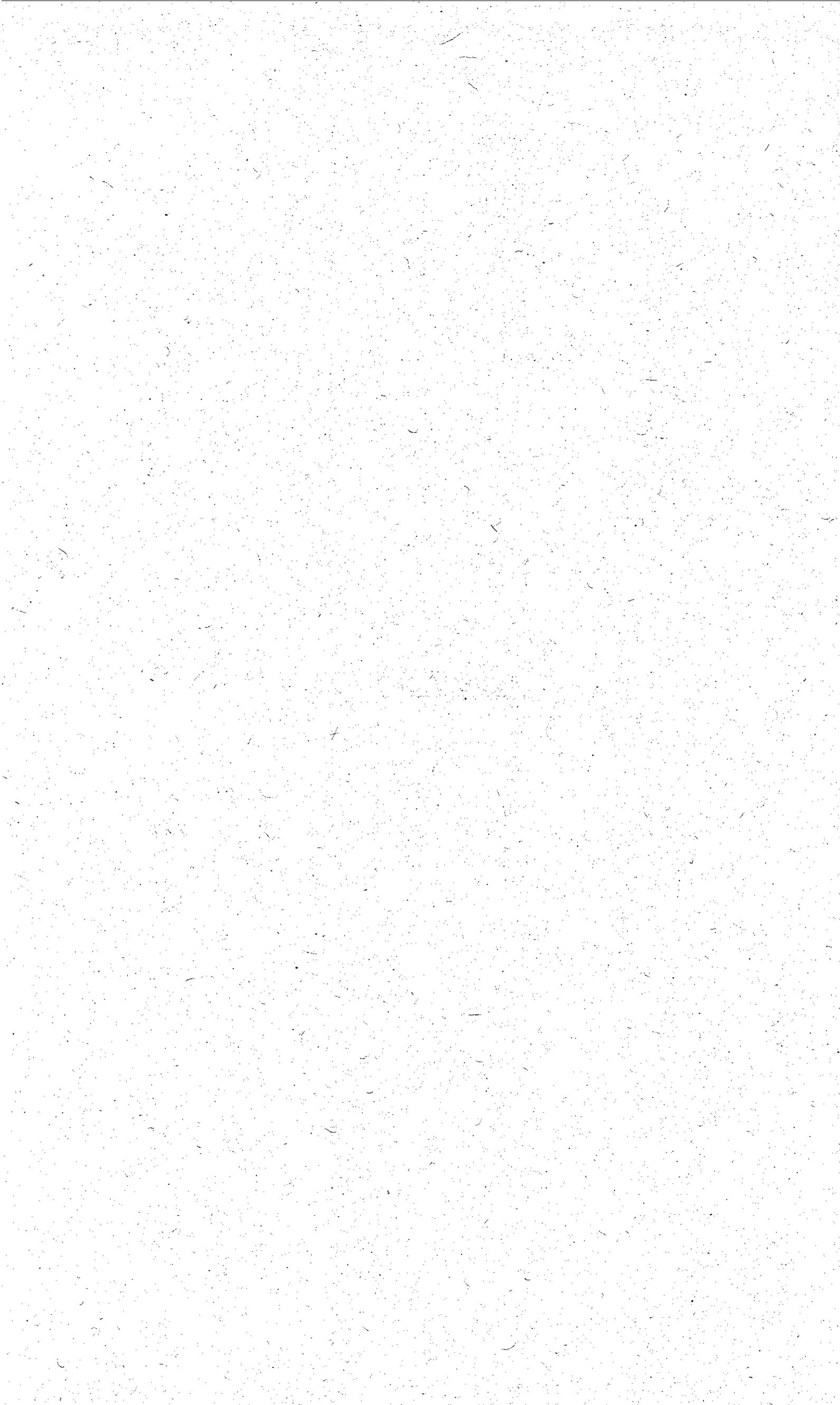
7. Pour le cabinet ministériel, pour la direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2008-2009 de chacune des dépenses suivantes :
- la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation, incluant les blackberry;
  - Les ordinateurs portables;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - a) au Québec;
    - b) à l'extérieur du Québec.
8. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :
- Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.);
  - le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
  - le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
  - le nombre de plainte pour harcèlement psychologique;
  - l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
  - le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.
9. La liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :
- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail;
  - Le propriétaire de l'espace loué.
10. Coûts de déménagement, d'aménagements et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2008 à ce jour.
11. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2009 en indiquant pour chaque individu :
- la date de l'entrée en fonction;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - La prime de départ versée, le cas échéant;
  - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - la description de tâches;

- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008;
  - le nombre total d'employés au cabinet;
  - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
  - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.*
12. Liste des sommes d'argent versées en 2008-2009 à même le budget discrétionnaire du :
- a) ministres
  - b) ministère ou de l'organisme, en indiquant :
    - le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
    - la circonscription électorale;
    - le montant attribué;
    - le projet visé et le résultat.
13. La ventilation détaillée des budget des dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012.
14. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :
- le poste initial;
  - le salaire;
  - le poste actuel, s'il y a lieu;
  - la date de la mise en disponibilité;
  - les prévisions 2009-2010 et 2010-2011
15. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2008-2009.
16. Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :
- le nom de la personne;
  - le poste occupé;
  - le salaire;
  - l'assignation initiale;
  - la date de l'assignation hors structure;
  - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
17. La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :
- l'assignation initiale;
  - l'assignation actuelle;
  - le salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
18. Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :
- le salaire de la personne;
  - le montant reçu du régime de retraite.
19. Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :
- services Internet d'information;
  - des livres;
  - des journaux;
  - des magazines;
  - des bulletins électroniques et/ou papiers;
  - des clubs privés ou autres;
  - des billets de saison;
  - etc.

20. Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :
  - le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
  - les coûts de construction du site;
  - le coût de l'entretien et de la mise à jour;
  - le responsable du contenu sur le site;
  - la fréquence moyenne de mise à jour;
  - le nombre de visiteurs (hits) par mois;
  - combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel en a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?
  
21. Nominations, depuis le 1er avril 2008, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :
  - la liste;
  - les mandats;
  - les contrats;
  - le résultat du travail effectué
  - les échéances prévues
  - les sommes impliquées.
  
22. Pour 2008-2009, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.
  
23. Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.
  
24. Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2008-2009 :
  - le nombre de refus;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
  
25. La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :
  - le coût;
  - le nombre de ressources affectées;
  - le nombre de rencontres;
  - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
  
26. La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.



**QUESTION 1**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 1

###### Titre

Liste des voyages hors Québec 2008 pour l'année financière 2008-2009 :

- Les endroits et dates du départ et du retour;
- Le but du voyage;
- Les personnes rencontrées;
- Le coût;
- Les noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- La copie des rapports de mission;
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Endroit : Los Angeles, Californie

Date : du 13 au 18 septembre 2008

But du voyage : Congrès annuel de l'International Association of Transportation Regulators

Personnes rencontrées : Participants au congrès

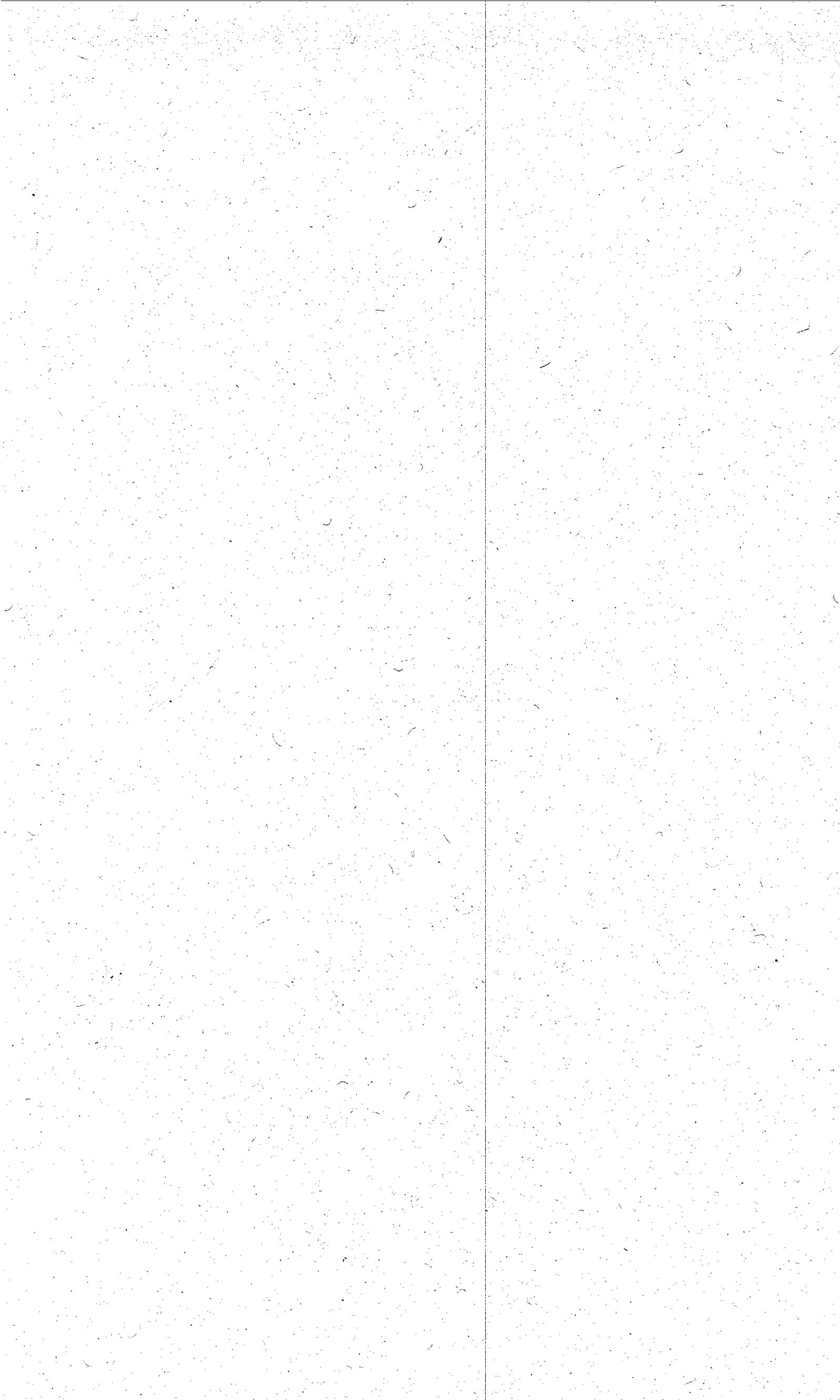
Coût du voyage : 5 604,10 \$

Dirigeant concerné : Madame Lise Lambert, présidente

Fonctionnaire concerné : Monsieur Guy Mailhot, directeur de la concertation et du développement



**QUESTION 2**



ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 2

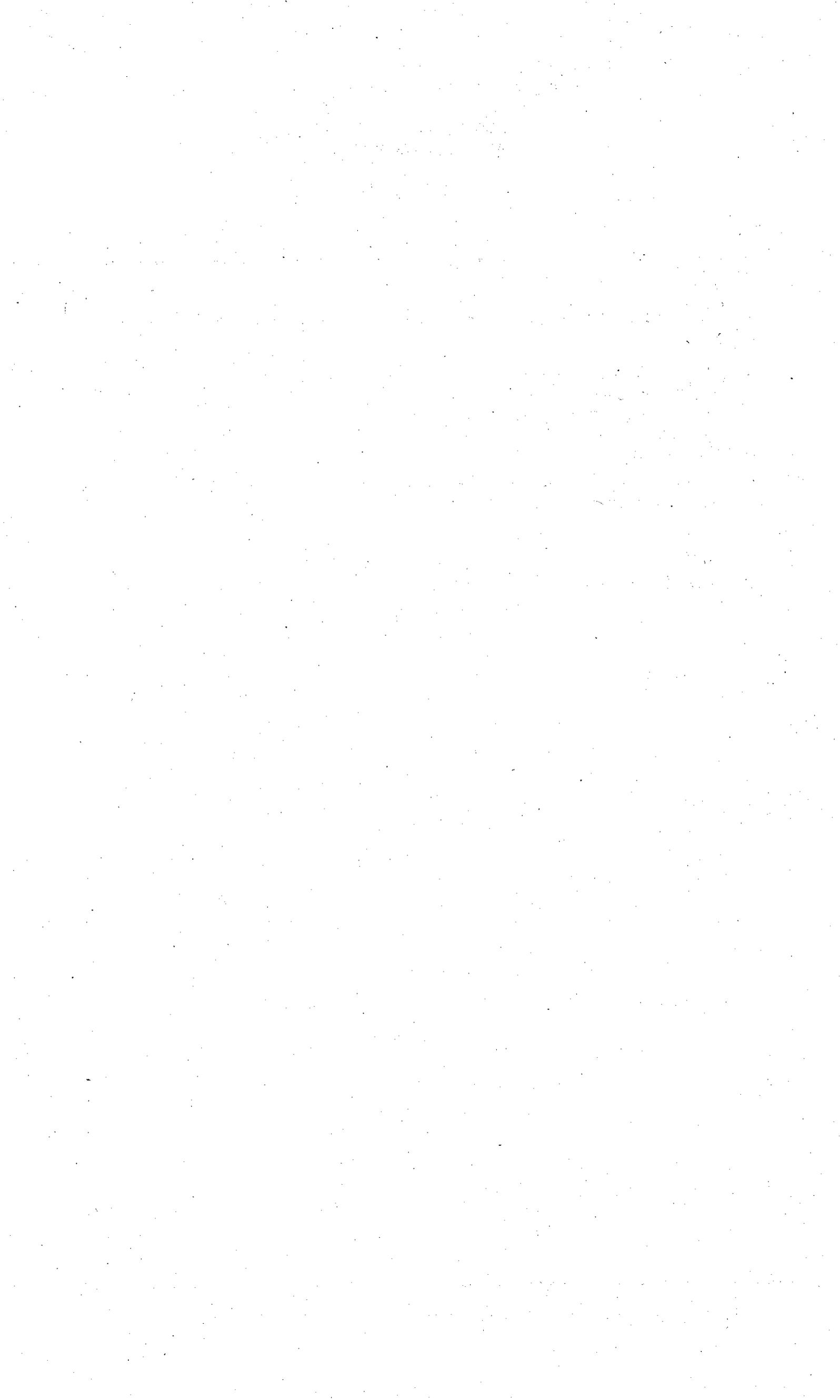
**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- La liste des ententes signées et/ou annoncées;
- Les détails de ces ententes;
- Les résultats obtenus à ce jour;
- La copie des rapports de mission ;
- Les investissements annoncés.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Aucune mission à l'étranger



**QUESTION 3**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 3**

**Titre**

Les sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Ne s'applique pas à la Commission



**QUESTION 4**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 4**

<b>Titre</b>	Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et en articles promotionnels et en commandites :		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les sommes dépensées pour l'exercice financier 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010;</li> <li>➤ les firmes de publicité ;</li> <li>➤ le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;</li> <li>➤ les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;</li> <li>➤ le but visé par chaque dépense;</li> <li>➤ dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.</li> </ul>		
<b>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</b>	<b>SOMMES DÉPENSÉES 2008-2009</b>		
<b>1) PUBLICITÉ DANS LES JOURNAUX, REVUES OU AUTRES MÉDIAS</b>			
<b>Véhicules lourds</b>			
But : Promouvoir les services en ligne de la Commission	Titre de l'annonce: Propriétaires et exploitants de véhicules lourds, utilisez nos services en ligne		
▪ Conception graphique (Mac Design)		1 000,00 \$	
▪ Annonces dans les revues spécialisées		11 940,15 \$	
- L'Écho du transport			
- La Voix du vrac (Association nationale des camionneurs artisans inc.)			
- Transport Magazine			
- Revue de L'ATEQ (Association du transport écolier du Québec)			
- Transport routier			
- Vérification			
But : Promouvoir la sécurité routière			
▪ Entente de partenariat avec l'Association du camionnage du Québec (ACQ)			
- Championnat provincial des chauffeurs professionnels		2 250,00 \$	
▪ Participation à la série télévisée « Histoire de camionneurs »			
- Productions RPM		12 500,00 \$	
▪ Entente de partenariat avec l'Association québécoise du transport et des routes (AQTR)			
- Titre : « Semaine nationale des transports 2008 »		2 500,00 \$	
▪ Entente de partenariat avec l'Association du transport écolier du Québec (ATEQ)			
- 21 <sup>e</sup> édition de la campagne de sécurité dans le transport scolaire 2008		8 000,00 \$	
<b>Transport par taxi</b>			
But : Promouvoir la qualité et la sécurité dans le transport par taxi	Annonce dans la revue Québec accessible		
•	Titre : Transport adapté par taxi – Qualité et sécurité d'abord !		1 017,65 \$
<b>2) COMMUNIQUÉS PUBLICS</b>			
But : Informer le public sur nos décisions et connaître la réaction des médias concernant la Commission.			
▪ Services de diffusion (CNW) : transmission de communiqués pour un total de :		1 560,91 \$	
▪ Services d'extraction, gestion et analyse de nouvelles			
- Communication DEMO		1 451,30 \$	

### Question 4 (suite)

3) DÉPLIANTS PUBLICITAIRES, STAND D'EXPOSITION, OUTILS PROMOTIONNELS	
But :	Constituer une banque de photos pour la production de différents documents de la Commission
▪	Photographe : Roch Théroux 2 800,00 \$
But :	Souligner le 35 <sup>e</sup> anniversaire de la Commission
•	Conception du logo du 35 <sup>e</sup> anniversaire de la Commission (MacDesign) 200,00 \$
•	Impression d'affiches du 35e (Copie Express) 483,84 \$
But :	Sensibiliser l'industrie du transport lourd sur la sécurité routière
▪	Conception graphique et impression reliées à divers projets de la Commission
-	Mise à jour des informations et montage de divers dépliants destinés aux transporteurs et conducteurs en version française et anglaise (Mac Design) 1 050,00 \$
-	Dépliant «Conducteurs de véhicules lourds / Attention à votre comportement sur la route !» Impression 15 000 copies français (Imprimerie moderne de Beauce) 955,00 \$
-	Dépliant «Gérez la sécurité ! La conduite à suivre» Impression 15 000 copies en français (Graphica Impression) 1 290,00 \$
-	Dépliant «Propriétaires et exploitants de véhicules lourds / Que faire lors d'une convocation devant la Commission des transports du Québec» Impression 7 500 en français (Imprimerie Impart Litho) 977,00 \$
-	Dépliant «Propriétaires et exploitants de véhicules lourds / Une décision de la Commission, c'est sérieux! Il faut la respecter» Impression 5 000 en français et 3000 en anglais (Imprimerie Impart Litho) 701,00 \$
4) PARTICIPATION À DES CONGRÈS ET ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX	
But :	Promouvoir les services de la CTQ auprès de ses clientèles
▪	Congrès annuel de l'Association québécoise du transport et des routes (AQTR) – Avril 2008
-	Transport, montage et démontage (CSPQ) 238,00 \$
-	Lien Internet 225,00 \$
▪	Congrès annuel de l'Association québécoise du transport et des routes (AQTR) - Avril 2009
-	Location d'espace 1 995,00 \$
▪	Colloque sur l'encadrement des propriétaires et exploitants de véhicules lourds - Association québécoise du transport et des routes (AQTR) – Septembre 2008
-	Participation - conférence 750,00 \$
▪	Congrès annuel de l'Association nationale des camionneurs artisans inc. (ANCAI) – Mars 2008
-	Transport, montage et démontage (CSPQ) 445,00 \$
▪	Congrès annuel de l'Association nationale des camionneurs artisans inc. (ANCAI) – Avril 2009
-	Location d'espace 1 000,00 \$
▪	57 <sup>e</sup> Congrès annuel de l'Association du camionnage du Québec (ACQ) – Mai 2008
-	Inscription et location d'espace 2 500,00 \$
-	Transport, montage et démontage (CSPQ) 1 761,20 \$
▪	58e Congrès annuel de l'Association du camionnage du Québec (ACQ) – Mai 2009
-	Inscription et location d'espace 2 500,00 \$
▪	43e Congrès de l'Association du transport écolier du Québec (ATEQ) – Juin 2008
-	Inscription et location d'espace 1 000,00 \$
-	Transport, montage et démontage (CSPQ) 780,88 \$
-	Lien Internet 50,00 \$
▪	45e Congrès de l'Association du transport écolier du Québec (ATEQ) – Juin 2009
-	Inscription et location d'espace 1 000,00 \$
▪	Colloque sur le transport collectif en milieu rural (Association des propriétaires d'autobus du Québec (APAQ) – Mai 2008
-	Inscription et location d'espace 550,00 \$
▪	Congrès de l'Association des propriétaires d'autobus du Québec (APAQ) – Mars 2009
-	Inscription et location d'espace 550,00 \$
▪	Journée Portes ouvertes Contrôle routier – Baie-Comeau - Mai 2008
-	Transport, montage et démontage (CSPQ) 1 842,89 \$
▪	Journée Portes ouvertes Contrôle routier – Laval - Octobre 2008
-	Transport, montage et démontage (CSPQ) 1 191,56 \$
▪	Congrès annuel de l'Association des mandataires en vérification mécanique du Québec (ASMAVERMEQ) – Septembre 2008
-	Transport, montage et démontage (CSPQ) 276,00 \$

▪ Congrès annuel de l'Association des mandataires en vérification mécanique du Québec <b>(ASMAVERMEQ) – Septembre 2009</b>	
- Inscription et location d'espace	1 200,00 \$
▪ Salon <b>CAM EXPO – Novembre 2008</b>	
- Inscription et location d'espace (50 %)	1 145,00 \$
- Transport, montage et démontage (CSPQ)	535,00 \$
- Accès Internet et courant	185,00 \$
▪ Salon <b>CAM EXPO – Avril 2009</b>	
- Inscription et location d'espace	3 500,00 \$

**5) MISE À JOUR DU SITE INTERNET DE LA COMMISSION**

**Note :** Pour référence, la question 20 porte exclusivement sur le site Internet.

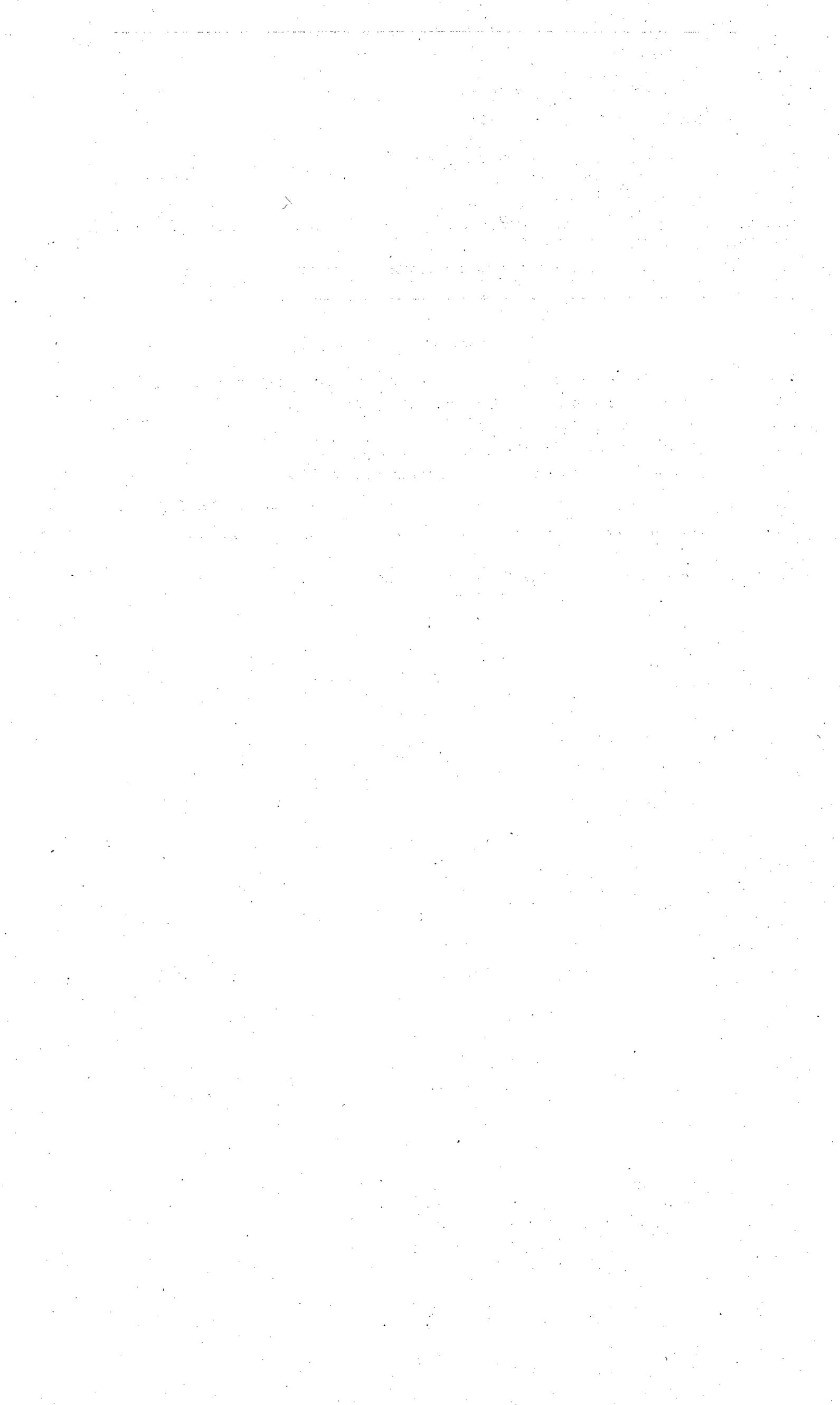
**PRÉVISIONS POUR 2009-2010**

Les principaux investissements que réalisera la CTQ en 2009-2010 viseront principalement les projets suivants :

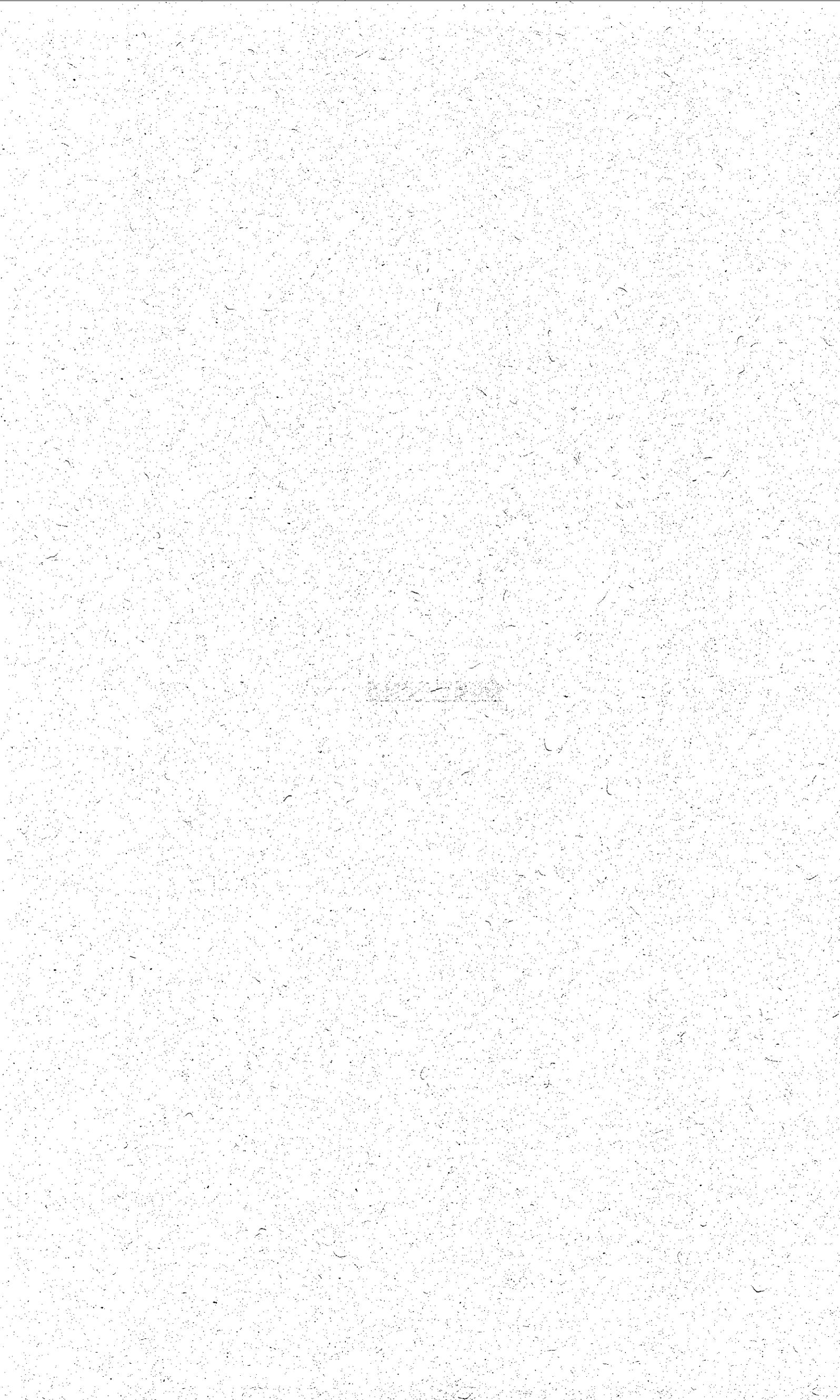
- Publicité dans les journaux et les revues (prévu : **25 000 \$**)
- Communiqués publics (prévu : **3 500 \$**)
- Dépliants publicitaires, stand et outils promotionnels (prévu : **15 000 \$**)
- Participation à des congrès et événements spéciaux (prévu : **25 000 \$**)

**GRAND TOTAL : 68 500 \$**

**SOURCE :** Direction des services à la clientèle et des communications



**QUESTION 5**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 5

###### Titre

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par le ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Pour les contrats de moins de 25 000 \$, voir les tableaux ci-joint.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

**DEMANDE GÉNÉRALE NO 5**

**CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES ENTRE LE 1ER AVRIL 2008 ET LE 16 MARS 2009**

Nom du contractant	Type de contractant	Nature du contrat	Description du contrat	Montant du contrat
Adobe Systems, inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et support annuel pour le produit Reader extension	3 935,14 \$
Archivages Iron Mountain (Iron Mountain Canada Corporation)	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du contrat annuel pour la destruction des documents confidentiels	1 800,00 \$
Bell Canada (Compagnie de Téléphone Bell du Canada)	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour le logiciel de filtrage des accès Internet «SUPERSCOUT»	4 060,34 \$
Boum Communication Graphique inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Conception graphique du rapport annuel	4 500,00 \$
Cuth-Kay Traductions inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Service de traduction	3 245,00 \$
Compugen inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Logiciels visio professionnel	15 691,82 \$
Compugen inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour le logiciel d'antivirus Symantec	5 878,00 \$
Conseillers en Gestion et Informatique CGI inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Impressions pour les mises à jour au RPEVL pour la période de avril à mai 2008	8 850,36 \$
Consensus, cabinet-conseil en résolution de conflits	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Consultation dans un dossier de ressources humaines	2 340,00 \$
Corporate Express Produits de Bureau inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches pour imprimantes Lexmark	1 074,00 \$
CPU Service d'Ordinateur inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Imprimantes HP	3 150,82 \$
Bell Canada inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Micro-ordinateurs portable	1 808,53 \$
MR Conseil, une Division de Fujitsu Conseil (Canada) inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement de maintenance des licences Macroscopie du 1er juillet 2008 au 30 juin 2009	4 143,50 \$

Nom du contractant	Type de contractant	Nature du contrat	Description du contrat	Montant du contrat
Enveloppe Concept inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Enveloppes d'envoi PEVL CTQ 641	2 440,00 \$
Enveloppe Concept inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Enveloppes d'envoi PEVL CTQ 641	1 260,00 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches pour imprimantes Lexmark	1 550,90 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches HP4600	1 403,08 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches pour imprimante HP	1 245,32 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches pour imprimante HP	1 688,52 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches pour imprimante HP	1 091,01 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches pour imprimante HP	1 090,34 \$
Gestion d'Achats Ram inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Commande cartouches d'imprimantes	1 029,63 \$
Graphica impression inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Impression du dépliant «Gérez la sécurité»	1 290,00 \$
Groupe C.D.P. inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Chaises empilables	2 238,00 \$
Groupe Conseil Intégrim inc., Le	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Un numérisateur et deux logiciels de retouche d'image	4 589,00 \$
Groupe Neurones inc., Le	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Tasses à l'effigie de la Commission pour distribution aux employés	1 142,40 \$
Gruetzi inc.	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Consultation pour le sondage sur le climat organisationnel	9 441,05 \$
Imprimerie Budget	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Impression du formulaire Certificat de vérification de taximètre	1 328,65 \$
Informatique Pro-Contact inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 2 commutateurs	9 956,00 \$
Kerr Norton (1021076 Ontario inc.)	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches d'encre pour imprimantes HP	1 741,82 \$
Kerr Norton (1021076 Ontario inc.)	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches pour imprimantes Lexmark	1 606,00 \$
Kerr Norton (1021076 Ontario inc.)	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches HP et Lexmark	1 308,34 \$
Kerr Norton (1021076 Ontario inc.)	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches Lexmark	1 305,00 \$

Nom du contractant	Type de contractant	Nature du contrat	Description du contrat	Montant du contrat
err Norton (1021076 Ontario inc.)	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches	1 213,80 \$
Heureux inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Renouvellement contrat de l'eau embouteillé	1 404,50 \$
tho Chic inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Impression du rapport annuel 2007-2008	3 962,00 \$
ac Design enr.	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Service de graphisme	6 000,00 \$
icro Logic Sainte-Foy ltée	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Deux imprimantes HP Laserjet P3005x	2 060,00 \$
icroserv	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour les 2 librairies «storagetek LT20» servant aux prises de copie de sécurité.	4 529,97 \$
ffice Depot [Canada] inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches HP5500	2 089,58 \$
ffice Depot [Canada] inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches Lexmark	1 571,98 \$
ffice Depot [Canada] inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches #2	1 538,00 \$
ffice Depot [Canada] inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches LEXMARK	1 236,00 \$
itney Bowes du Canada ltée	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Cartouches PB	1 794,00 \$
roductions Carol Allain inc., Les	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Conférence sur le stress et santé au travail ....	6 000,00 \$
uest Software, Canada	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour le produit spécialisé de DBA Oracle TOAD de la compagnie Quest Software Référence: 1-4GSRIM	3 030,86 \$
epertotec inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Contrat de microfilmage	2 300,00 \$
och Thérour, photographe	Personne qui n'exploite pas d'entreprise	Services professionnels	CTQ 08-09 Prise de photos pour parution dans le rapport annuel 08-09	2 785,00 \$
oy, Labrecque, Busque Comptables Agréés	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Examiner les données non financières du rapport annuel 2007-2008	1 600,00 \$
enéchal, Pierre	Personne qui n'exploite pas d'entreprise	Services professionnels	CTQ 08-09 Révision linguistique de divers documents	5 000,00 \$

Nom du contractant	Type de contractant	Nature du contrat	Description du contrat	Montant du contrat
Société en commandite Transport de valeurs GARDA	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Mtl et Qc transport de valeurs	8 175,00 \$
Softchoice Corporation	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Logiciel Acrobat PRO	22 899,60 \$
Soins santé-médecin de Québec	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Évaluation de la condition physique des employés	1 768,60 \$
Sono Vidéo inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour les six systèmes de visioconférence de marque Tandberg	5 394,00 \$
Télus communication	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Équipements d'infrastructure réseau sans fils	3 022,50 \$
Visuascan inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Imprimantes Datamax	1 223,42 \$

**Contrats avec appel d'offres de moins de 1000 \$**

Nombre total de contrats	Montant total
48	23 918,28 \$

**DEMANDE GÉNÉRALE NO 5**

**CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS DE GRÉ À GRÉ ENTRE LE 1ER AVRIL 2008 ET LE 16 MARS 2009**

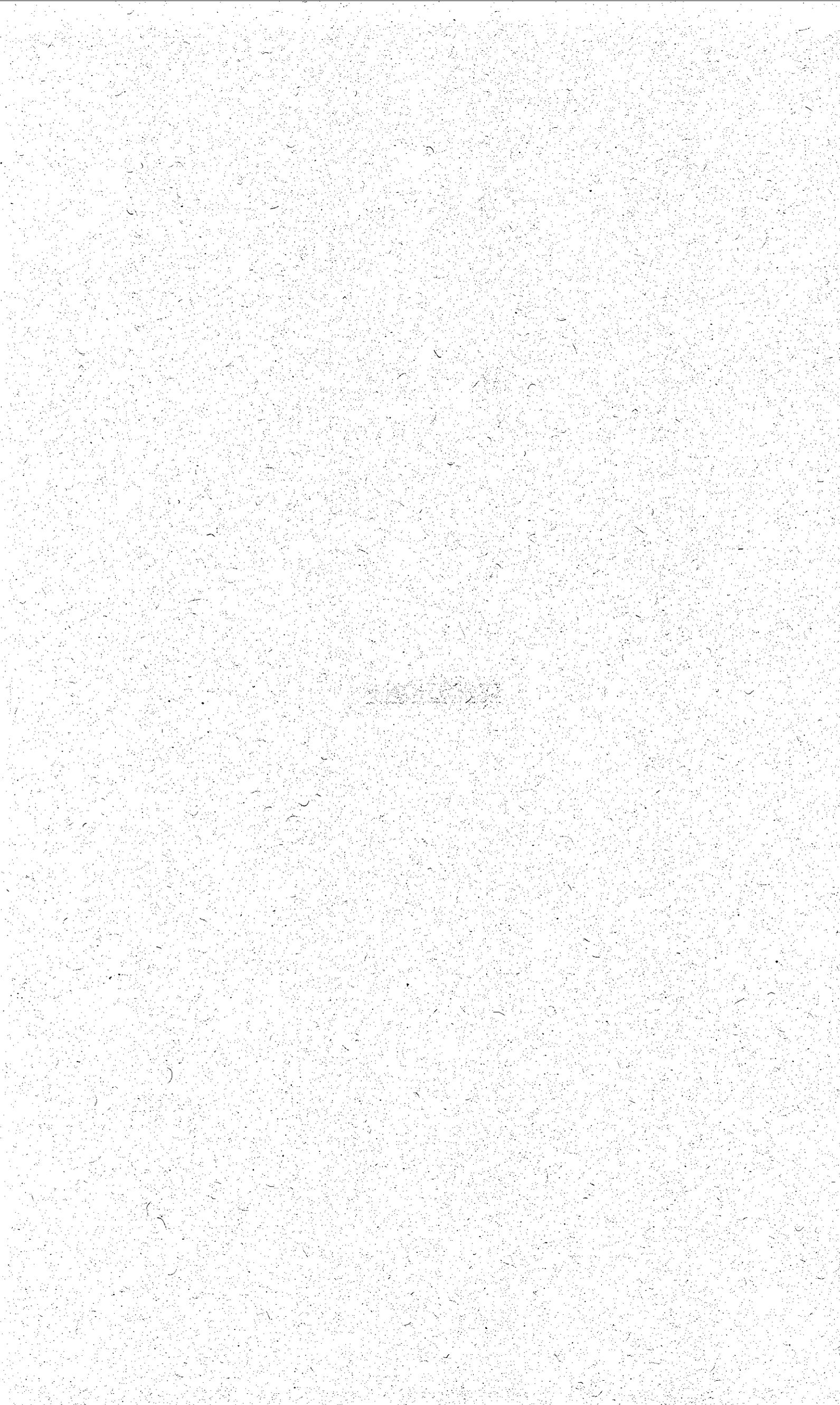
Nom du contractant	Type de contractant	Nature du contrat	Description du contrat	Montant du contrat
136604 Canada inc.	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Renouvellement de l'entente pour un expert DBA sur la plate-forme Ingres (SGO)	7 875,00 \$
American Casting & Manufacturing Corporation	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 SCEAUX	6 150,00 \$
Bell Canada (Compagnie de Téléphone Bell du Canada)	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Bell inscription bottin	10 441,19 \$
Bluecat Networks	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour le serveur de pourriel	6 596,00 \$
Castelle (Talbots Canada inc.)	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour les 2 serveurs de télécopieurs réseaux «Faxpress» de la compagnie Castelle	2 990,00 \$
E.R.I.M. inc.	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Programme d'aide aux employés	14 305,00 \$
Étude de recherche inc.	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Sondage téléphonique auprès de la clientèle	16 200,00 \$
Eurodata	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Prolongation du contrat de service matériel sur serveur HP9000/D320 de Montréal et Québec pour la période du 1er au 30 novembre 2008	1 358,00 \$
Eurodata	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Prolongation du contrat de service matériel sur serveur HP9000/D320 de Montréal et Québec pour la période du 1er décembre 2008 au 31 janvier 2009	2 716,00 \$
SPQ - Acquisitions (DGACQ)	Organisme public	Approvisionnement	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour le produit de base de données Oracle utilisé dans les 2 systèmes GSI et GSA	23 188,40 \$

Nom du contractant	Type de contractant	Nature du contrat	Description du contrat	Montant du contrat
CSPQ - Centre de documents semi-actifs	Organisme public	Services de nature technique	CTQ 08-09 Entreposage de documents semi-actifs	4 040,00 \$
Ingres Corporation	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour le produit de base de données Ingres de la plate-forme SGO	18 628,60 \$
Ingres Corporation	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Rehaussement du programme de maintenance et de support annuel pour le produit de base de données Ingres de la plate-forme SGO afin de supporter la version 2.5 utilisée par la CTQ	11 194,00 \$
Mirazed inc.	Compagnie et Société	Approvisionnement	CTQ 08-09 Autocollants tarifaires taxi	3 110,00 \$
Novo Technologies inc.	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour le système d'enregistrement numérique des audiences	9 319,00 \$
Octane stratégie inc.	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Services conseils en matière de communication	1 500,00 \$
Productions RPM inc.	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Production d'un segment de trois minutes sur la sécurité routière	12 500,00 \$
Protectron	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Service de surveillance des locaux de Québec	1 570,25 \$
STM - Société de Transport de Montréal	Organisme municipal	Services de nature technique	CTQ 08-09 Sondage téléphonique	19 850,00 \$
Trémblay, Bois, Mignault, Lemay	Compagnie et Société	Services professionnels	CTQ 08-09 Représentation devant la cour d'appel	15 000,00 \$
XI Software Limited	Compagnie et Société	Services de nature technique	CTQ 08-09 Renouvellement du programme de maintenance et de support annuel pour les produits de gestion et d'impression des productions du système SGO	3 941,93 \$

contrats avec appel d'offres de moins de 1000 \$

Nombre total de contrats	Montant total
12	4 578,33 \$

**QUESTION 6**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein d'un ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- les plus récents estimés du coût du projet;
- les sommes totales engagées à ce jour reliées;
- les firmes ou OSBL associées au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### 1. Projet : Architecture fonctionnelle et technologique du SIM

**Nature du projet :** Réaliser l'architecture fonctionnelle et technologique du Système intégré de mission (SIM) découlant de l'architecture d'entreprise de la CTQ.

**Coût du projet :** 1 629 500 \$

**Pourcentage de réalisation :** 100%

###### 2. Projet : SIM Livraison 1 – Portail et PES

**Nature du projet :** Une refonte complète du site informationnel et des services en ligne a été entreprise en 2006-2007 dans le cadre des travaux du projet SIM (système intégré de mission). Cette refonte a également permis d'ajouter de nouveaux services en ligne.

**Coût estimé du projet :** 2 560 000 \$

**Coût du projet :** 2 406 128 \$

**Pourcentage de réalisation :** 100% (L'implantation a eu lieu en juin 2007)

### **3. Projet : SIM Livraison 2 – Gestion et numérisation des documents**

**Nature du projet :** Cette étape du projet SIM consiste à concrétiser les éléments pertinents à la gestion et à la numérisation des documents. Cette livraison vise éventuellement un traitement des dossiers de la CTQ sans l'utilisation du papier.

**Coût estimé du projet :** 2 209 000 \$

**Coût du projet :** 2 247 240 \$

**Pourcentage de réalisation :** 100% (L'implantation a eu lieu en janvier 2009)

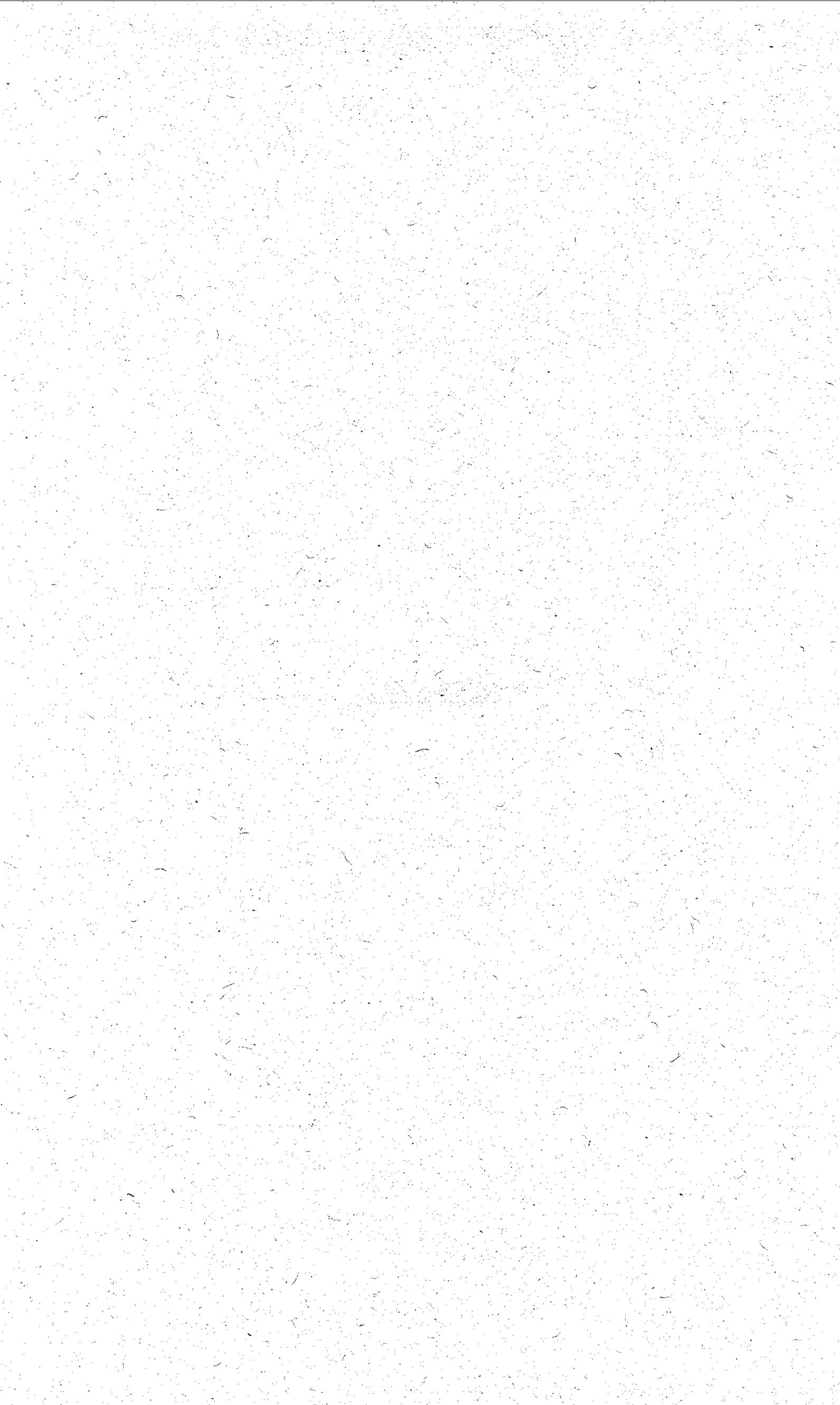
### **4. Projet : SIM Livraison 3 – Intégration et conversion du SGO**

**Nature du projet :** Cette dernière étape du projet SIM consiste à remplacer les systèmes corporatifs actuels (dont le principal est le système de gestion des opérations, SGO) par un nouveau système de mission. L'implantation est prévue pour novembre 2011.

**Coût estimé du projet :** 8 242 733 \$

**Pourcentage de réalisation :** Les travaux de réalisation ont débuté en février 2009.

**QUESTION 7**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 7

##### Titre

Pour le cabinet ministériel, pour la direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2008-2009 de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation, incluant les blackberry;
  - Les ordinateurs portables;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
- a) au Québec;
- b) à l'extérieur du Québec

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La photocopie	21 167,43 \$
La téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation incluant les blackberry;	3 765,31 \$
Les ordinateurs portables	11 258,53 \$
Les téléavertisseurs	0,00 \$
Le mobilier de bureau	1 075,00 \$
Les distributeurs d'eau de source	2 148,61 \$
Le remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas	161 179,63 \$
Frais de formation, de congrès, colloques, etc.	
a) au Québec	87 156,00 \$
b) à l'extérieur du Québec	5 604,10 \$



**QUESTION 8**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :

- Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.);
- le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- le nombre de plainte pour harcèlement psychologique;
- l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Voir tableau 8.1 ci-joint.**

Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel pour chaque catégorie d'emploi

- **Voir tableau 8.2 ci-joint :** (Par mois et par catégories d'emploi) :

Le nombre total de jours de maladie pris ;

Le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées ;

Le nombre total de jours de vacances pris.

Aucune plainte pour harcèlement psychologique n'a été déposée au cours de l'exercice budgétaire 2008-2009.

- Évolution de l'effectif régulier par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) : **Voir tableau 8.3 ci-joint.**
- Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir :  
2008-2009 : **7**
- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;  
2008-2009 : **0**
- Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) : **Voir tableau 8.3 ci-joint.**

**SOURCE : Service des ressources humaines**

Tableau 8.1

Répartition du personnel par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Personnel	%	- de 35 ans	35 ans et +
Autres catégories (présidente, membres)	11	7,1	0	11
Cadres	8	5,2	0	8
Professionnels	38	24,5	13	25
Personnels de bureau, techniciens et assimilés	98	63,2	19	79
Stagiaires	0	0,0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>155</b>	<b>100</b>	<b>32</b>	<b>123</b>

Répartition du personnel masculin par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Hommes	%	- de 35 ans	35 ans et +
Autres catégories (présidente, membres)	9	5,8	0	9
Cadres	5	3,2	0	5
Professionnels	20	12,9	6	14
Personnels de bureau, techniciens et assimilés	22	14,2	7	15
Stagiaires	0	0,0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>56</b>	<b>36,1</b>	<b>13</b>	<b>43</b>

Répartition du personnel féminin par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Femmes	%	- de 35 ans	35 ans et +
Autres catégories (présidente, membres)	2	1,3	0	2
Cadres	3	1,9	0	3
Professionnels	18	11,6	7	11
Personnels de bureau, techniciens et assimilés	76	49,0	12	64
Stagiaires	0	0,0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>99</b>	<b>63,9</b>	<b>19</b>	<b>80</b>

Répartition des personnes handicapées par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Personnes handicapées	%	- de 35 ans	35 ans et +
Autres catégories (présidente, membres)	0	0,0	0	0
Cadres	0	0,0	0	0
Professionnels	0	0,0	0	0
Personnels de bureau, techniciens et assimilés	2	1,3	0	2
Stagiaires	0	0,0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>1,3</b>	<b>0</b>	<b>2</b>

Répartition des personnes anglophones par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Personnes anglophones	%	- de 35 ans	35 ans et +
Autres catégories (présidente, membres)	0	0,0	0	0
Cadres	0	0,0	0	0
Professionnels	1	0,6	1	0
Personnels de bureau, techniciens et assimilés	2	1,3	0	2
Stagiaires	0	0,0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>1,9</b>	<b>1</b>	<b>2</b>

Tableau 8.1 (suite)

Répartition des personnes autochtones par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Personnes autochtones	%	- de 35 ans	35 ans et +
Autres catégories (présidente, membres)	0	0,0	0	0
Cadres	0	0,0	0	0
Professionnels	0	0,0	0	0
Personnels de bureau, techniciens et assimilés	0	0,0	0	0
Stagiaires	0	0,0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Répartition des personnes de communautés culturelles par catégorie d'emploi et tranche d'âge

Catégorie d'emploi	Personnes comm. cui.	%	- de 35 ans	35 ans et +
Autres catégories (présidente, membres)	0	0,0	0	0
Cadres	1	0,6	0	1
Professionnels	7	4,5	4	3
Personnels de bureau, techniciens et assimilés	11	7,1	3	8
Stagiaires	0	0,0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>19</b>	<b>12,3</b>	<b>7</b>	<b>12</b>

SOURCE : Service des ressources humaines

## Étude des crédits 2009-2010

Répartition des jours de maladies, vacances et des heures supplémentaires par catégorie d'emploi au cours de 2008-2009.

**Tableau 8.2**

Mois	Membres				Cadres				Professionnels					PBTA				
	M	V	Temps supplémentaire		M	V	Temps supplémentaire		M	V	Temps supplémentaire			M	V	Temps supplémentaire		
			C	P			C	P			Total heures	C	P			Total heures	C	P
Avril	0	16	S/O	S/O	5,0	2,0	S/O	S/O	13,0	1,5	122,30	76,41	45,89	44,0	77,0	132,47	56,23	76,24
Mai	5	4	S/O	S/O	2,5	1,0	S/O	S/O	9,5	24,0	181,13	102,75	78,38	44,5	73,0	163,80	76,16	87,64
Juin	0	23	S/O	S/O	5,0	9,5	S/O	S/O	9,5	73,0	171,16	106,00	65,16	37,0	164,0	199,88	40,98	158,90
Juillet	0	60	S/O	S/O	0,0	45,0	S/O	S/O	5,5	162,0	118,83	48,25	70,58	17,0	519,0	195,70	59,37	136,33
Août	0	47	S/O	S/O	0,0	88,5	S/O	S/O	9,5	224,0	95,25	28,50	66,75	13,0	503,0	122,06	75,98	46,08
Septembre	0	26	S/O	S/O	4,0	11,0	S/O	S/O	12,0	29,0	152,78	79,55	73,23	30,0	147,0	67,50	44,75	22,75
Octobre	0	37,5	S/O	S/O	2,5	3,0	S/O	S/O	7,5	31,0	171,97	101,48	70,49	48,0	70,0	119,24	98,49	20,75
Novembre	0	7	S/O	S/O	1,0	1,0	S/O	S/O	5,5	3,0	182,22	108,22	74,00	37,5	35,5	129,16	90,41	38,75
Décembre	0	24	S/O	S/O	0,5	23,0	S/O	S/O	10,5	52,0	87,83	43,08	44,75	35,0	195,0	70,66	54,66	16,00
Janvier	0	26	S/O	S/O	2,5	0,5	S/O	S/O	15,0	35,0	236,23	147,24	88,99	41,5	82,5	470,23	122,66	347,57
Février	0	0	S/O	S/O	5,0	1,0	S/O	S/O	6,5	44,0	106,13	35,00	71,13	49,5	95,5	949,50	120,98	828,52
Mars	0	21	S/O	S/O	0,5	4,0	S/O	S/O	3,0	14,5	94,23	68,57	25,66	5,5	78,0	271,06	28,91	242,15
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>291,5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>28,5</b>	<b>189,5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>107,0</b>	<b>693,0</b>	<b>1720,06</b>	<b>945,05</b>	<b>775,01</b>	<b>402,5</b>	<b>2039,5</b>	<b>2891,26</b>	<b>869,58</b>	<b>2021,68</b>

M = Maladies  
V = Vacances  
C = Nombre d'heures supplémentaires compensées  
P = Nombre d'heures supplémentaires payés

Source : Service des ressources humaines  
Données SAGIP au 13 mars 2009

**Tableau 8.3**

**Effectifs réguliers** par catégorie d'emploi et par territoire de travail  
(incluant le personnel avec le statut temporaire).

	2008-2009	
	Québec	Montréal
Autres catégories (présidente, membres)	6	5
Cadres	6	2
Professionnels	18	15
Personnel de bureau et techniciens	36	53
Sous-total	66	75
Total	141	

**QUESTION 9**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### **Titre**

La liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- L'emplacement de la location;
- La superficie du local loué;
- La superficie réellement occupée;
- La superficie inoccupée;
- Le coût de location au mètre carré;
- Le coût total de ladite location;
- Les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1er avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- La durée du bail ;
- Le propriétaire de l'espace loué.

###### **Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

**SOURCE :**



**QUESTION 10**



ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 10

**Titre**

Coûts de déménagement, d'aménagements et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2008 à ce jour.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Ne s'applique pas à la Commission



**QUESTION 11**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 11

###### **Titre**

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2009 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- La prime de départ versée, le cas échéant;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

###### **Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Ne s'applique pas à la Commission



**QUESTION 12**



ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 12

**Titre**

Liste des sommes d'argent versées en 2008-2009 à même le budget discrétionnaire du :

- a) ministres
- b) ministère ou de l'organisme, en indiquant :
  - le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
  - la circonscription électorale;
  - le montant attribué;
  - le projet visé et le résultat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Ne s'applique pas à la Commission



**QUESTION 13**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 13

###### Titre

La ventilation détaillée des budget des dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Description de l'entente : Une contribution financière pour l'administration, l'application uniforme et le respect des normes de sécurité du Code canadien de sécurité pour les transporteurs routiers.

Terme : du 1<sup>er</sup> avril 2004 au 31 mars 2008

Reconduction anticipée pour une période de 5 ans.

2008-2009 : 289 128 \$ reçu



**QUESTION 14**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 14

###### **Titre**

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :

- Le poste initial;
- Le salaire;
- Le poste actuel, s'il y a lieu;
- La date de la mise en disponibilité ;
- Les prévisions 2009-2010 et 2010-2011.

###### **Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



**QUESTION 15**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 15

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âges en 2008-2009.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



**QUESTION 16**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 16

###### Titre

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- Le nom de la personne;
- Le poste occupé;
- Le salaire;
- L'assignation initiale;
- La date de l'assignation hors structure;
- La date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun employé n'est actuellement hors structure à la Commission des transports.



**QUESTION 17**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 17

###### **Titre**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- L'assignation initiale;
- L'assignation actuelle;
- Le salaire;
- La date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

###### **Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Aucun employé n'est rémunéré par la Commission et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres.



**QUESTION 18**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 18

###### **Titre**

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- le salaire de la personne;
- le montant reçu du régime de retraite.

###### **Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Aucun employé ne reçoit une rémunération de la CTQ en même temps qu'il ne reçoit une prestation de retraite.



**QUESTION 19**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 19

##### Titre

Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- services Internet d'information;
- des livres;
- des journaux;
- des magazines;
- des bulletins électroniques et/ou papiers;
- des clubs privés ou autres;
- des billets de saison;
- etc.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Journal «Les Affaires» : 38,98 \$  
MAJ Macaulay administrative tribunaux (Carswell) : 1 421,38 \$  
Canadian Transportation Law Reporter (CCH) : 590 \$  
Journal «Le Devoir» : 129,99 \$  
Répertoire des infractions : 144 \$  
Code de la sécurité analytique : 58 \$  
Loi sur les transports : 90 \$  
Accès à l'information (Éd. Yvon Blais) : 572,10 \$  
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (CCH) : 660,50 \$  
Tribunaux administratifs du Québec (Éd. Yvon Blais) : 103,90 \$  
Gazette du Canada, partie 1, 2, 3 : 231 \$  
Guide évaluation des automobiles et des camions légers : 329,98 \$  
Code de la sécurité routière CCH : 1 047 \$  
Gazette Officielle du Québec, partie 1 : 358 \$  
Gazette Officielle du Québec, partie 2F : 498 \$  
Gazette Officielle du Québec, partie 2A : 245 \$  
Projets de lois publics sanctionnés : 195 \$  
MAJ Lois refondues du Québec : 1195 \$  
Lois du Québec : 275 \$  
MAJ Recueils de politiques de gestion vol. 7: 12,30 \$  
Annuaire de Jurisprudence et Recueils de Jurisprudence (SOQUIJ) : 537,33 \$  
Jurisprudence Express (SOQUIJ) : 802,69 \$  
Alter Ego - Code de procédure civile (Wilson & Lafleur) : 95 \$  
Alter Ego - Charte des droits de la personne : 95 \$  
Code civil (Wilson & Lafleur) : 221 \$  
Code de procédure Civile (Wilson & Lafleur) : 221 \$  
La Corporation sans but lucratif (Wilson & Lafleur) : 199,50 \$  
Décisions de la Commission de la fonction publique : 165 \$  
Sentences arbitrales de la fonction publique : 125 \$  
Accès à l'information express : 60,14 \$  
Tribunal administratif du Québec express : 122,25 \$  
Revue «Routes et transports» : 43,29 \$

Le courrier parlementaire + ce qui se passe ailleurs + accès à le courrier parlementaire en ligne + LCP alerte décrets (hebdomadaire) : 1 100 \$  
Gazette Officielle Internet, partie 2 FRS : 104,54 \$  
Répertoire de jurisprudence du barreau (version électronique) : 1 255 \$

**SOURCE** : Service des ressources financières et matérielles

**QUESTION 20**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 20

##### Titre

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- Les coûts de construction du site;
- Le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- Le responsable du contenu sur le site;
- La fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site :*

Le site Internet de la CTQ est en ondes depuis avril 1996. La première version du site a été développée, à l'interne, par le service informatique de la CTQ. La firme OSE Design de Québec y a contribué par la réalisation des bandeaux. Ce premier site était hébergé à la Direction générale des services informatiques gouvernementaux du Conseil du trésor.

En 2006-2007, une refonte complète du site informationnel et des services en ligne a été entreprise par la firme CGI dans le cadre des travaux du projet SIM (Système intégré de mission). Cette refonte a également permis d'ajouter de nouveaux services en lignes. L'implantation a eu lieu en juin 2007. Ce nouveau site Internet (incluant la prestation électronique de services) permet à la CTQ d'atteindre les objectifs du plan d'action du gouvernement en ligne.

*Les coûts de construction du site :*

- Début des travaux, en 2006-2007, visant la refonte complète du site Internet de la CTQ. Le montant déboursé pour le développement par la firme CGI a été de 1 069 076 \$ et l'implantation a eu lieu en juin 2007.

*Le coût de l'entretien et de la mise à jour :*

- De la première version en 1996 jusqu'en décembre 2007, le site Internet a été entretenu par les ressources internes à l'exception des améliorations mentionnées dans la section précédente.
- À partir de 2006-2007, dans le cadre des travaux de refonte du site Internet de la CTQ, plusieurs améliorations ont été mises en place par la firme CGI pour un montant total de 203 320 \$ (2006-2007 : 47 271,90 \$, 2007-2008 : 123 262,76 \$ et 2008-2009 : 32 785,34 \$).
- Depuis l'implantation du nouveau site Internet en juin 2007, plusieurs travaux d'entretien du site ont été réalisés par les ressources internes.
- Un contrat a été octroyé pour du support technique sur le logiciel de gestion des contenus Web (logiciel TYPO3). Une dépense de 875 \$ a été faite en 2007-2008 et une autre de 350 \$ a été faite en 2008-2009 pour un total de 1 225 \$.

*Qui est responsable du contenu sur le site ?*

La Direction des services à la clientèle et des communications est responsable du contenu. La gestion technique du site ainsi que la réalisation et le support sont sous la responsabilité du Service des ressources informationnelles.

*Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour ?*

La fréquence de mise à jour des sections à caractère informatif est très variable. Les mises à jour sont principalement dictées par les changements législatifs et réglementaires touchant la mission de la CTQ. Par contre, les différentes banques de données consultées par les modules de recherche sur la côte ou sur les décisions sont mises à jour quotidiennement et les avis publics sont publiés sur le site à chaque jeudi.

*Le nombre de visiteurs (hits) par mois :*

Il y a en moyenne 2 700 visiteurs par mois qui utilisent le site Internet de la CTQ soit par des consultations du volet informationnel ou par l'utilisation de transactions en ligne.

*Combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?*

La première version du site Internet de la CTQ (avril 1996) a été révisée en mai 1998 afin de rendre le site plus performant et plus convivial tout en l'adaptant à l'ensemble des produits de communications de la CTQ.

En 2006-2007, une refonte complète du site Internet (incluant la prestation électronique de services) a été entreprise dans le cadre des travaux du projet SIM (système intégré de mission). En effet, la livraison 1 de ce projet, Portail et prestation électronique de service (PES), visait la mise en place d'un nouveau site informationnel et transactionnel qui est hébergé au CSPQ. L'implantation a eu lieu en juin 2007.

**QUESTION 21**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 21

###### Titre

Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats;
- le résultat du travail effectué
- les échéances prévues
- les sommes impliquées.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucune nomination à la Commission des transports de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008.



**QUESTION 22**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 22**

**Titre**

Pour 2008-2009, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Ne s'applique pas à la Commission



**QUESTION 23**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 23

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Pour 2008-2009 aucun contrat n'a été octroyé spécifiquement pour le gouvernement en ligne et aucune dépense n'est prévue pour 2009-2010.



**QUESTION 24**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 24

##### Titre

Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2008-2009 :

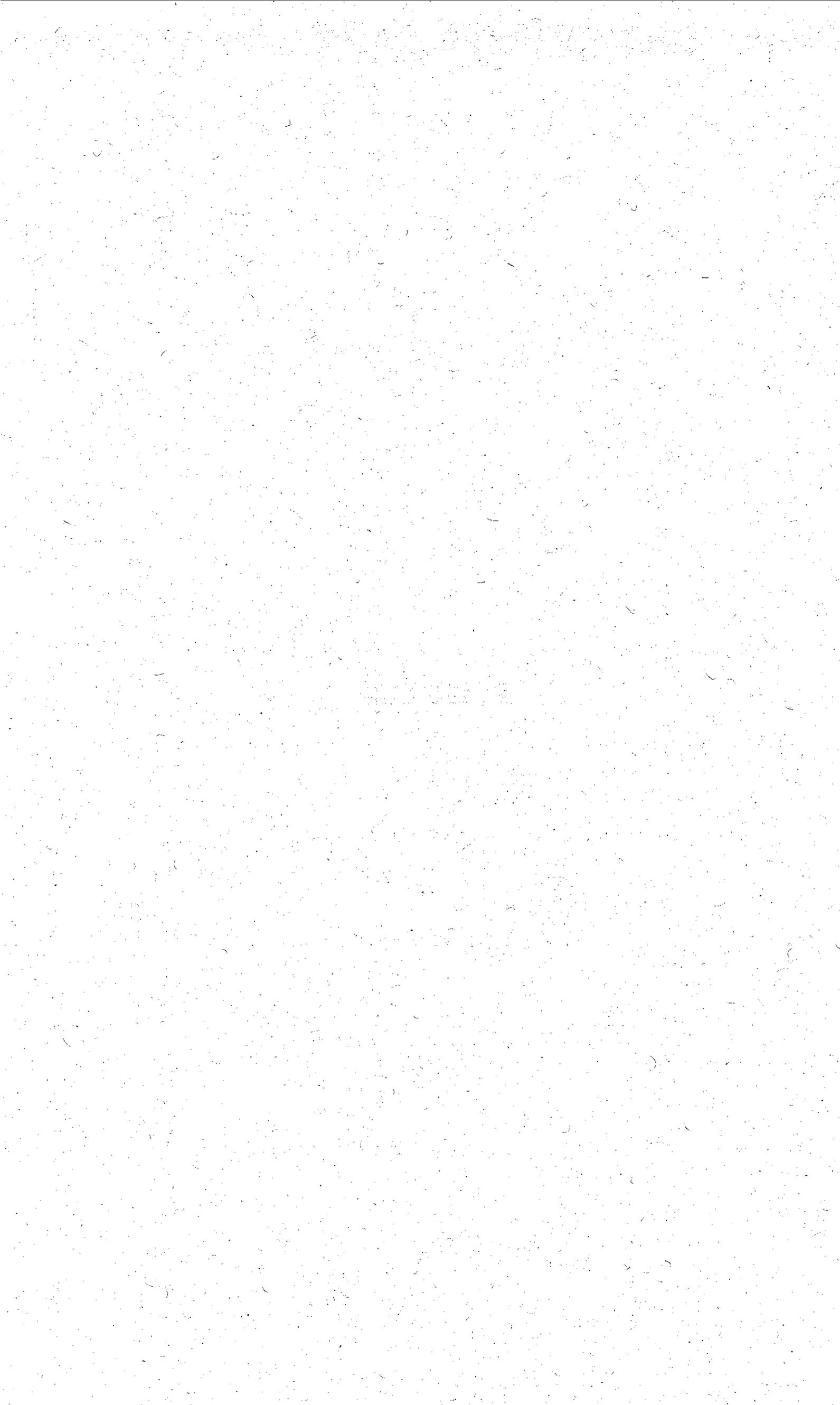
- Nombre de refus;
- Nombre de demande ayant été traitées dans un délai de vingt jours;
- Nombre de demande ayant été traitées dans un délai de trente jours.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits.



**QUESTION 25**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 25

###### Titre

La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- le coût;
- le nombre de ressources affectées;
- le nombre de rencontres;
- le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question est incluse à la question #11.



**QUESTION 26**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 26

**Titre**

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

